

Б'ЮТИФІЛ II

Реставраційний матеріал

Фотополімерний стоматологічний реставраційний матеріал**ОПИС ВИРОБУ**

Б'ЮТИФІЛ II є фотополімерним, інтраоральним, рентгеноконтрастним, реставраційним матеріалом, показаним для створення реставрацій передніх і бічних зубів, включно з оклюзійними поверхнями.

ЦІЛЬОВЕ ПРИЗНАЧЕННЯ**Цільове призначення**

Б'ЮТИФІЛ II показано для створення прямих реставрацій з метою усунення порожнин і уражень. Також його можна використовувати для поладження реставрацій та протезів.

Цільова група пацієнтів

Від дітей до дорослих.

Клінічна перевага

Для створення прямих і естетичних реставрацій кольору зубів з метою усунення всіх порожнин і уражень передніх і бічних зубів.

ПОКАЗАННЯ

- Прямі реставрації передніх і бічних зубів.
- Прямий ламінат-вірнір.
- Створення кукси.
- Поладження реставрацій та протезів.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ Й ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Не користуйтеся цим матеріалом, якщо відомо, що пацієнт або лікар має алергію на цей матеріал та/або на мономер метакрилату.

2. Якщо у пацієнта або лікаря, під час використання цього матеріалу, виникне запалення або інші алергічні реакції, негайно припиніть користування матеріалом та зверніться по медичну допомогу.

3. Використовуйте медичні (стоматологічні) рукавички й захисні окуляри, щоб не допустити підвищення чутливості до цього виробу. У разі випадкового потраплення на м'які тканини ротової порожнини або шкіру негайно протріть відповідну зону ватним тампоном, змоченим у спирт, і промийте великою кількістю води. Медичні (стоматологічні) рукавички забезпечують певний захист від прямого контакту з цим матеріалом, проте деякі мономери можуть дуже швидко проникнути крізь рукавички та потрапити на шкіру. Тож, у разі потраплення цього матеріалу на рукавички негайно зніміть їх і промийте руки великою кількістю води. У разі контакту з очима негайно промийте їх великою кількістю води та зверніться по медичну допомогу.

4. Якщо цей матеріал становить серйозну загрозу здоров'ю пацієнта або лікаря, повідомте про це місцевий компетентний орган, нашого місцевого дистриб'ютора та компанію, що займається продажом. Контактні дані компаній, які займаються продажом нашої продукції, див. за посиланням www.shofu.com.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ**Підготовка**

Якщо зберігаєте ці матеріали у холодильній камері, перед використанням дайте їм нагрітись до кімнатної температури.

1. Очищення поверхні зуба або реставрації

BEAUTIFIL II

Restorative material

УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

Ретельно очистьте поверхню зуба або реставрацію, щоб видалити наліт.

2. Вибір відтінку

Поки зуб вологий, виберіть відповідний відтінок за допомогою довідника відтінків Б'ЮТИФІЛ II.

А. Реставрації передніх і бічних зубів**А-1. Підготовка порожнини**

Підготуйте порожнину за стандартною методикою.

А-2. Ізолювання

Встановіть, наприклад, кофердам, щоб захистити зону лікування від контамінації.

А-3. Встановлення матриці

Встановіть, наприклад, матрицю, якщо порожнина охоплює проксимальну зону. Дотримуйтесь інструкції виробника матриці.

А-4. Захист пульпи

Якщо пульпа відкрита або уражена ділянка розташована близько до пульпи, закрийте її, наприклад, гідроксидом кальцію.

- Не користуйтеся матеріалами, які містять евгенол, адже вони можуть перешкоджати полімеризації або адгезії матеріалу.

А-5. Кондиціонування й нанесення адгезиву

Нанесіть стоматологічний адгезив (наприклад, BeautiBond Xtreme) за інструкцією виробника.

А-6. Пломбування

Видавіть зі шприца достатню кількість Б'ЮТИФІЛ II на блокнот. Внесіть видавлений матеріал у порожнину відповідним інструментом та надайте йому потрібної форми. У разі використання капсули, вставте її в диспенсер, щоб внести матеріал безпосередньо у порожнину. З капсули матеріал також можна видавити на блокнот, а потім – внести у порожнину відповідним інструментом.

- Якщо порожнина глибока, рекомендовано наносити її засвічувати матеріал шарами, не більше 2 мм завтовшки.

- Якщо матеріал із капсули видавлює безпосередньо у порожнину, стерилізуйте диспенсер перед використанням і після нього.

- Обережно візьміть диспенсер, щоб повільно видавлювати матеріал. Через надмірний тиск капсула може розірватися або вискочити з диспенсера.

- Пасту, видавлену на блокнот, необхідно захистити щитком від навколишнього світла, щоб матеріал випадково не полімеризувався.

- Кожна капсула призначена для лікування лише одного пацієнта, після чого її слід викинути, щоб не допустити перехрестного інфікування.

- Щоразу після використання закривайте шприц ковпачком.

А-7. Засвічування

Засвітіть полімеризаційною лампою. Якщо потрібно відновити велику ділянку, засвічіть матеріал сегментами.

Полімеризаційна лампа	Галогенова	Світло-діодна
Тривалість засвічування	20 с	10 с
Довжина хвилі	400-500 нм	440-490 нм
Інтенсивність випромінювання	≥ 500 мВт/см ²	≥ 1000 мВт/см ²

Глибина полімеризації*	Inc	> 3,5 мм
	B1	> 3,0 мм
	A1, A2, B2, BW	≥ 2,5 мм
	A3, B3, C2	≥ 2,0 мм
	A3.5, A4, C3, A2O, A3O	> 1,5 мм

* Внутрішні характеристики, що відповідають ISO 4049.

➤ Користуйтеся полімеризаційною лампою, що має вказані вище характеристики.

➤ Лікар має надягнути захисні окуляри або користуватися щитком, щоб не дивитися безпосередньо на полімеризаційне світло. Лікар також має захистити очі пацієнта від прямого впливу сонячного світла.

➤ Щоразу після використання дезінфікуйте полімеризаційну лампу спиртом, щоб не допустити перехрестного інфікування.

A-8. Фінірування й полірування

Після засвічування, проведіть контурування, фінірування й полірування реставрації за стандартною методикою.

B. Полагодження реставрацій та протезів

B-1. Надання реставрації шорсткості

Зробіть поверхню, яку необхідно полагодити, шорсткою за допомогою стоматологічного абразиву (алмазних борів тощо). Потім промийте водою та просушіть.

B-2. Ізолювання

Встановіть, наприклад, кофердам, щоб захистити зону лікування від контамінації.

B-3. Попереднє оброблення реставрації

Попередньо обробіть матеріал, який необхідно полагодити (композит, кераміку, метал або природні зубні тканини), щоб посилити механічну й хімічну ретенцію.

➤ Дотримуйтеся інструкцій із нанесення кожного матеріалу, якими здійснюватимете травління, праймування й адгезивну підготовку перед лікуванням.

B-4. Нанесення композиту, засвічування, фінірування й полірування

Проведіть етапи з A-6 по A-8, про які йдеться вище.

Зверніть увагу!

➤ Капсули призначені виключно для одноразового використання.

➤ Полімеризація може розпочатися через вплив навколишнього світла або стоматологічної операційної лампи.

➤ Дотримуйтеся інструкцій з використання кожного стоматологічного матеріалу, інструмента або обладнання, якими користуєтеся разом із цим матеріалом.

➤ Не здійснюйте з використанням цього матеріалу будь-яких дій, окрім тих, що вказані у тексті цієї інструкції.

➤ Цим матеріалом мають користуватися лише спеціалісти зі стоматології.

➤ Користуйтеся цим матеріалом до завершення терміну придатності, вказаного на пакувальних матеріалах.

МОЖЛИВА БІЧНА ДІЯ ТА ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ

➤ Цей матеріал містить речовину, що може викликати алергічні реакції.

➤ Через погіршення крайової адаптації згодом може виникнути вторинний карієс.

СКЛАД

Склад	% за вагою
Фторборалюміносилкатне скло (1-3 мкм)	60-80

Bis-GMA	5-10
TEGDMA	< 10
Ініціатор полімеризації	< 5
Барвники	< 1

➤ Загальний вміст неорганічного наповнювача за вагою становить 83,3% (67,7% за об'ємом).

ВІДТІНКИ

Шприци: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, C2, C3, A2O, A3O, Inc (ріжучий край), BW (відбілений білий)

Капсули: A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, C2, A2O, A3O, Inc (ріжучий край), BW (відбілений білий)

ЗБЕРІГАННЯ

➤ Зберігайте у темному місці, в умовах кімнатної температури (1-30 °C).

➤ Не допускайте впливу високої температури й високої вологості.

➤ Зберігайте подалі від прямих сонячних променів і джерел вогню.

УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте контейнери та вміст за нормами відповідного місцевого й державного законодавства.

ФІЗИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип 1, клас 2, група 1 (ISO 4049)

Рентгеноконтрастність†: Al ≥ 2.0 мм

†Рентгеноконтрастність алюмінію дорівнює рентгеноконтрастності дентину.

ВМІСТ ПАКОВАННЯ

- у шприці: 1 шприц 2,1 мл (4,5 г)
- у капсулах: 20 капсул по 0,25 г кожна

	Медичний виріб
	Гранична температура
	Тримати подалі від сонячного світла та/або тепла
	Ознайомтеся з інструкцією із застосування
	Використати до
	Артикул / номер за каталогом
	Код партії
	Виробник
	Дата виробництва
	не використовувати повторно/одноразове використання – для капсул
	Рентгеноконтрастний Polymer-based dental restorative material Стоматологічний реставраційний матеріал на основі полімеру



ШОФУ ІНК.

11 Камітакамацу-чо, Фукуїне,
Хігашіяма-ку, Кіото 605-0983, Японія,
www.shofu.com

Виготовлено в Японії

Уповноважений представник в Україні:



ТОВ "ФАРМА КОНСАЛТИНГ"
вул. Дорожна, 25, м. Одеса, 65031
тел. +38-048-734-34-00
info@pharmaconsulting.com.ua
www.pharmaconsulting.com.ua

UA.TR.137

Дата перегляду інструкції: 07/2024